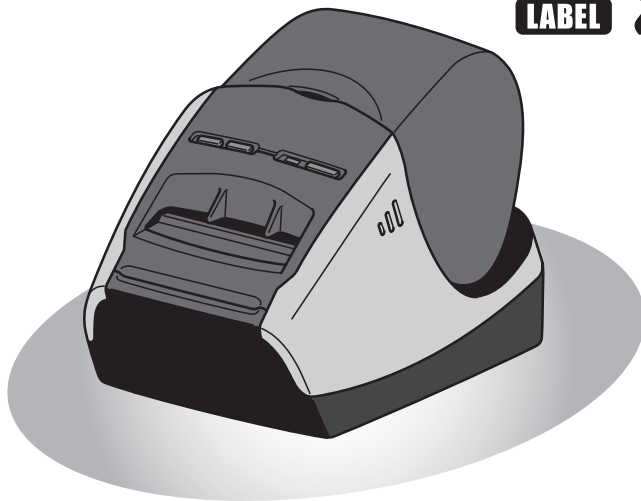


brother

QL-570/QL-580N

Drukarka etykiet

Podręcznik konfiguracji i obsługi

DK **DK**
LABEL **TAPE**

Niniejszy podręcznik należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Zalecamy przechowywanie podręcznika w pobliżu urządzenia w celu korzystania z niego w przyszłości.

Wprowadzenie

**KROK
1**

Rozpoczęcie pracy

**KROK
2**Instalacja oprogramowania
Windows®
Macintosh®**KROK
3**

Etykiety

**KROK
4**

Informacje

Dziękujemy za zakup drukarki Brother QL-570/580N.

Niniejszy podręcznik krótko opisuje kroki niezbędne do rozpoczęcia korzystania z urządzenia Brother QL-570/580N.

Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku użytkownika. Podręcznik użytkownika znajduje się w folderze Manuals na załączonej płycie CD-ROM.

Zalecamy dokładne przeczytanie tego podręcznika przed rozpoczęciem korzystania z drukarki Brother QL-570/580N i umieszczenie go w łatwo dostępnym miejscu do użytku w przyszłości.

Użytkownikom, którzy zarejestrują swoje produkty na naszej stronie internetowej, zapewniamy obsługę i wsparcie techniczne. Zalecamy skorzystanie z tej możliwości i zarejestrowanie się na stronie:

Rejestracja użytkowników online

<http://registermybrother.com/>

Strona wsparcia technicznego online

<http://solutions.brother.com/>

UWAGA. Dostęp do powyższych stron można uzyskać również ze strony rejestracji użytkowników online, wyświetlanej pod koniec procesu instalacji oprogramowania. Zapraszamy do rejestracji.

Deklaracja zgodności

My
BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan

oświadczamy, że drukarka etykiet QL-570/QL-580N (model nr QL-570/QL-580) jest zgodna z następującymi dokumentami normalizacyjnymi:

Bezpieczeństwo: EN60950-1:2001+A11:2004

Zgodność elektromagnetyczna: EN55022:2006 Klasa B
EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
EN61000-3-2:2006
EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005

z zachowaniem przestrzegania postanowień dyrektywy niskonapięciowej 2006/95/EC oraz dyrektywy zgodności elektromagnetycznej 2004/108/EC.

Wydany przez: BROTHER INDUSTRIES, LTD.
Printing & Solutions Company,
Dział zarządzania jakością



Tylko dla Unii Europejskiej

Uwaga. Oznaczenie zgodne z dyrektywą UE 2002/96/EC i normą EN50419.

Ten sprzęt jest oznaczony symbolem recyklingu. Oznacza to, że po zakończeniu użytkowania sprzętu należy oddać go do odpowiedniego punktu, a nie wyrzucać wraz z innymi, niesortowanymi odpadami komunalnymi. Przyczyni się to do ochrony środowiska (dotyczy tylko Unii Europejskiej).

Spis treści

Wprowadzenie 1

Spis treści 1

Informacje ogólne 2

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa 3

Zalecenia ogólne 5

KROK 1 Rozpoczęcie pracy 7

1 Rozpakowywanie drukarki QL-570/580N 7

2 Opis części 8

Główna jednostka drukująca 8

3 Podłączanie do źródła zasilania 8

4 Wyjmowanie arkusza zabezpieczającego 9

5 Wkładanie rolki DK 9

6 Używanie przewodu interfejsu 11

KROK 2 Instalacja oprogramowania 13

1 Instalacja oprogramowania dla drukarki QL-570 13

1. W przypadku używania systemu Microsoft® Windows® 13

2. W przypadku używania systemu Mac OS® 15

2 Instalacja oprogramowania dla drukarki QL-580N 18

1. W przypadku używania systemu Microsoft® Windows® 18

2. W przypadku używania systemu Mac OS® 24

KROK 3 Etykiety 31

1 Rodzaje etykiet 31

2 Procedury ogólne 32

3 Uruchamianie pomocy P-touch Editor Help 33

Windows® 33

Mac® 34

KROK 4 Informacje 35

1 Dioda LED 35

2 Konserwacja 36

3 Rozwiązywanie problemów 38

4 Podstawowe dane techniczne 40

Akcesoria 41

Informacje ogólne

■ Uwaga dotycząca kompilacji i publikacji

Ten podręcznik został opracowany i wydany pod nadzorem firmy Brother Industries, Ltd. i zawiera najnowsze opisy i dane techniczne wyrobu.

Treść tego podręcznika i dane techniczne produktu mogą ulec zmianom bez powiadomienia.

Firma Brother zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian bez powiadomienia w specyfikacji oraz dokumentacji zawartej w niniejszym podręczniku i nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody (także pośrednie) spowodowane korzystaniem z tych informacji, w tym także za błędy typograficzne i inne błędy, które mogą występować w tej publikacji.

Wygląd ekranów zawartych w tym podręczniku może się różnić w zależności od systemu operacyjnego.

© 2008 Brother Industries, Ltd.

■ Znaki towarowe

Logo Brother jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Brother Industries, Ltd.

Brother to zarejestrowany znak towarowy firmy Brother Industries, Ltd.

© 2008 Brother Industries, Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server i Windows to albo zarejestrowane znaki towarowe, albo znaki towarowe firmy Microsoft Corp. w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Apple, Macintosh i Mac OS to znaki towarowe firmy Apple Inc., zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Nazwy innych programów lub produktów używane w niniejszym dokumencie są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firm będących ich właścicielami.

Każda firma, której nazwa oprogramowania jest wymieniona w tym podręczniku, posiada umowę licencyjną oprogramowania dotyczącą programów będących jej własnością.

Wszelkie inne nazwy marek i produktów, wymienione w tym Podręczniku konfiguracji i obsługi oraz w Podręczniku użytkownika, są zarejestrowanymi znakami towarowymi firm będących ich właścicielami.

■ Symbole używane w niniejszym podręczniku



W całym podręczniku stosowane są następujące symbole:

⚠ Ten symbol oznacza informacje lub instrukcje, których należy przestrzegać. Ich zignorowanie może skutkować obrażeniami ciała, uszkodzeniami mienia lub nieprawidłową pracą.








📄 Ten symbol oznacza informacje lub instrukcje, które mogą pomóc w lepszym zrozumieniu i bardziej wydajnej obsłudze drukarki.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przeczytaj ze zrozumieniem wszystkie poniższe instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i instrukcji umieszczonych na produkcie.

| | |
|---|--|
|  OSTRZEŻENIE | Informuje o tym, co należy zrobić, aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała. |
|  OSTROŻNIE | Informuje o procedurach, których należy przestrzegać w celu uniknięcia uszkodzenia drukarki. |

W podręczniku stosowane są następujące symbole:










| | | | |
|--|---|---|------------------------------------|
|  | Działanie NIEDOZWOLONE. |  | NIE rozmontowuj produktu. |
|  | NIE pryskaj wodą na produkt ani NIE zanurzaj go w wodzie. |  | NIE dotykaj danej części produktu. |
|  | Czynność obowiązkowa. |  | Odłączenie. |
|  | Ostrzeżenie o ryzyku porażenia prądem elektrycznym. | | |

■Bezpieczne użytkowanie urządzenia

OSTRZEŻENIE

Przestrzegaj tych zaleceń, aby uniknąć pożaru, porażenia prądem elektrycznym i innych zagrożeń.

■Urządzenie

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">  Podczas burzy z wylądowaniami atmosferycznymi natychmiast odłącz przewód zasilania i zaprzestań używania urządzenia. Może istnieć zagrożenie porażenia piorunem.  Nie dotykaj żadnych metalowych części w pobliżu głowicy drukującej. Podczas pracy głowica bardzo się nagrzewa i pozostaje gorąca zaraz po jej użyciu. Nie dotykaj jej gołymi rękami.  Wyrzucaj plastikowe worki w prawidłowy sposób i trzymaj je z dala od niemowląt i dzieci. Nie należy zakładać na siebie ani bawić się plastikowymi workami.  W przypadku zauważenia jakiegokolwiek zapachu odbiegającego od normy, nadmiernego nagrzania, odbarwienia, odkształcenia lub innego niezwykłego objawu podczas użytkowania lub przechowywania urządzenia natychmiast odłącz przewód zasilający. | <ul style="list-style-type: none">  Nie rozmontowuj urządzenia. W celu dokonania kontroli, regulacji lub naprawy urządzenia skontaktuj się z punktem jego zakupu lub z lokalnym punktem serwisowym.  Nie upuszczaj, nie uderzaj ani nie wystawiaj urządzenia na innego rodzaju wstrząsy.  Nie trzymaj ani nie podnoś urządzenia za pokrywę rolki DK. Pokrywa może się oderwać, a urządzenie upaść i ulec uszkodzeniu.  Nie dopuszczaj do zawilgocenia urządzenia.  Nie używaj urządzenia, gdy w jego wnętrzu znajdują się obce przedmioty. W przypadku dostania się wody lub jakichkolwiek obcych przedmiotów do wnętrza urządzenia odłącz przewód zasilania od gniazda elektrycznego i usuń wodę lub obce przedmioty. W razie potrzeby skontaktuj się z miejscem zakupu urządzenia lub z lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym. |
|--|--|

⚠ OSTRZEŻENIE

- ⊘ Nie trzymaj urządzenia tylko jedną ręką. Urządzenie może łatwo wypaść z ręki.
- ⚠ Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nigdy nie rozmontowuj urządzenia ani nie dopuszczaj do jego zawilgocenia. Może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- ⚠ Do czyszczenia urządzenia nie używaj rozcieńczalników do farb, benzenu, alkoholu ani innych rozpuszczalników organicznych. Mogą one spowodować uszkodzenie wykończenia powierzchni. Urządzenie czyść przy użyciu miękkiej, suchej szmatki.
- ⚠ Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych ciężkich przedmiotów ani przedmiotów zawierających wodę. W przypadku dostania się wody lub obcego przedmiotu do wnętrza urządzenia skontaktuj się z miejscem jego zakupu lub z lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym. Kontynuowanie używania urządzenia, gdy w jego wnętrzu znajduje się woda lub obcy przedmiot, może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń ciała.

Przestrzegaj tych zaleceń, aby uniknąć pożaru, porażenia prądem elektrycznym i innych zagrożeń.

■ Przewód zasilający

- ⊘ Podłączaj urządzenie tylko do zatwierdzonego dla niego źródła zasilania (220–240 V, prąd przemienne).
- ⚠ Używaj wyłącznie przewodu zasilającego dostarczonego wraz z urządzeniem.
- ⊘ Nie dotykaj przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- ⊘ Nie przeciążaj gniazd elektrycznych poprzez podłączanie do nich zbyt wielu urządzeń ani nie podłączaj przewodu zasilającego do uszkodzonego gniazda.
- ⊘ Nie przecinaj, nie uszkadzaj, nie modyfikuj przewodu zasilającego ani nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów.
- ⊘ Nie używaj przewodu zasilającego, który jest uszkodzony.
- ⚠ Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego jest prawidłowo umieszczona w gnieździe elektrycznym.
- ⚠ Podczas odłączania lub podłączania przewodu zasilającego z/do gniazda elektrycznego zawsze trzymaj przewód. Nie ciągnij za przewód zasilający. Może to spowodować uszkodzenie przewodu.

⚠ OSTROŻNIE


Przestrzegaj tych zaleceń, aby uniknąć pożaru, porażenia prądem elektrycznym i innych zagrożeń.

■ Urządzenie



- ⚠ Gniazdo elektryczne powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
- ⚠ Nie dotykaj odcinarki. Grozi to obrażeniami ciała.
- ⚠ Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, grzejników ani innych urządzeń, w miejscach narażonych na bardzo wysokie lub niskie temperatury, wysoką wilgotność lub duże zapylenie. Może to doprowadzić do nieprawidłowego działania urządzenia.

! OSTROŻNIE



■ Przewód zasilający

-  Jeśli urządzenie ma być przez dłuższy czas nieużywane, odłącz przewód zasilający od gniazda elektrycznego.




■ Odcinarka

-  Nie dotykaj ostrza odcinarki.
-  Nie otwieraj górnej pokrywy, gdy odcinarka pracuje.

■ Instalacja/przechowywanie

-  Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, np. na biurku.
-  Nie umieszczaj żadnych ciężkich przedmiotów na urządzeniu.

■ Rolka DK (etykiety DK, taśma DK)

-  Uważaj, aby nie upuścić rolki DK.
-  W rolkach DK wykorzystywany jest papier termiczny lub folia termiczna. Promienie słoneczne i wysokie temperatury powodują blaknięcie zarówno etykiety, jak i wydruku. Nie używaj rolek DK w zastosowaniach zewnętrznych, wymagających trwałości.
-  W zależności od lokalizacji, materiału i warunków środowiska etykieta może odejść lub stać się niemożliwą do usunięcia, kolor etykiety może ulec zmianie lub zabarwić inne przedmioty. Przed zastosowaniem etykiety sprawdź warunki środowiska i materiał. Przetestu etykietę poprzez przytwierdzenie jej niewielkiej części w mało widocznym miejscu powierzchni.

Zalecenia ogólne



■ Urządzenie

- Drukarka jest urządzeniem precyzyjnym. Nie upuszczaj, nie uderzaj ani nie wystawiaj urządzenia na innego rodzaju wstrząsy.
- Nie podnoś urządzenia za pokrywę rolki DK. Pokrywa może się oderwać, a urządzenie upaść i ulec uszkodzeniu.
- Urządzenie może nie działać prawidłowo, gdy znajduje się w pobliżu telewizora, odbiornika radiowego itp. Nie używaj urządzenia w pobliżu jakichkolwiek urządzeń, które mogą powodować zakłócenia elektromagnetyczne.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do gniazda wyjściowego etykiet, portu USB, portu szeregowego i portu LAN ani nie blokuj tych gniazd.
- Używaj wyłącznie przewodu interfejsu (przewodu USB) dostarczonego wraz z urządzeniem.
- Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wyjmij z niego rolkę DK.
- Nie próbuj drukować etykiet, gdy pokrywa rolki DK jest otwarta.

■ Przewód zasilający

- Urządzenie powinno być umieszczone w pobliżu łatwo dostępnego, standardowego gniazda elektrycznego.

■ Rolka DK (etykiety DK i taśma DK)

- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych firmy Brother (z oznaczeniami  ). Nie stosuj niezatwierdzonych akcesoriów ani materiałów eksploatacyjnych.
- Etykieta przyklejona do mokrej, zabrudzonej lub tłustej powierzchni może się łatwo odkleić. Przed umieszczeniem etykiety oczyść powierzchnię, na której chcesz ją umieścić.
- W rolkach DK wykorzystywany jest papier termiczny lub folia termiczna, których kolory mogą blaknąć i które mogą odchodzić od powierzchni na skutek oddziaływania promieni ultrafioletowych, wiatru lub deszczu.
- Nie wystawiaj rolek DK na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokie temperatury, wysoką wilgotność lub zapylenie. Przechowuj w chłodnym, ciemnym miejscu. Użyj rolki DK krótko po otwarciu opakowania.
- Zadrapanie drukowanej powierzchni etykiety paznokciami lub metalowymi przedmiotami bądź dotknięcie powierzchni drukarki rękami mokrymi od wody, potu czy kremu itp. może spowodować zmianę lub wyblaknięcie koloru.
- Nie umieszczaj etykiet na osobach, zwierzętach i roślinach.
- Ponieważ końcówka rolki DK jest tak zaprojektowana, aby nie przywierała do szpuli etykiet, ostatnia etykieta może nie zostać prawidłowo odcięta. W takiej sytuacji wyjmij pozostałe etykiety, włóż nową rolękę DK i ponownie wydrukuj ostatnią etykietę. Uwaga. W celu zrekompensowania tego problemu liczba etykiet na rolce DK może być większa niż wskazana na opakowaniu.
- W przypadku usuwania wcześniej naklejonej etykiety jej fragmenty mogą pozostać na powierzchni. Przed przyklejeniem nowej etykiety usuń pozostałości starej.
- W niektórych etykietach na rolkach DK stosowany jest klej trwały. Po naklejeniu takich etykiet nie można ich łatwo odkleić.
- Przed zastosowaniem etykiet CD/DVD zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi stosowania takich etykiet, zawartymi w instrukcji obsługi odtwarzacza CD/DVD.
- Nie stosuj etykiet CD/DVD na płytach używanych w odtwarzaczach CD/DVD z ładowaniem szczelinowym, takich jak odtwarzacze samochodowe, do których płyty są wsuwane.
- Nie odklejaj raz przyklejonej etykiety CD/DVD z płyty. Wraz z etykietą odejść może cienka warstwa powierzchni, skutkując uszkodzeniem płyty.
- Nie naklejaj etykiet CD/DVD na płyty CD/DVD przeznaczone do druku w drukarkach atramentowych. Z takich płyt etykiety łatwo się odklejają, a używanie płyt z odchodzącymi etykietami może doprowadzić do utraty lub uszkodzenia danych.
- Do naklejania etykiet CD/DVD używaj aplikatora dostarczonego wraz z rolką etykiet CD/DVD. W przeciwnym razie może nastąpić uszkodzenie odtwarzacza CD/DVD.
- Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za stosowanie etykiet CD/DVD. Firma Brother nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie danych na skutek niewłaściwego użycia etykiet CD/DVD.

■ Płyta CD-ROM i oprogramowanie

- Nie zadrapuj ani nie narażaj płyty CD-ROM na wysokie lub niskie temperatury.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na płycie CD-ROM ani nie wywieraj na nią siły.
- Oprogramowanie znajdujące się na płycie CD-ROM jest przeznaczone do stosowania wyłącznie z tym urządzeniem. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z licencją na płycie CD. Oprogramowanie to można zainstalować na kilku komputerach do użytku w biurze itp.

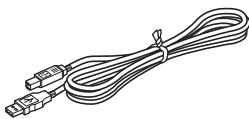
1 Rozpakowywanie drukarki QL-570/580N

Przed rozpoczęciem korzystania z drukarki sprawdź, czy opakowanie zawiera następujące elementy. Jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu lub jest on uszkodzony, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą produktów Brother.

QL-570/580N



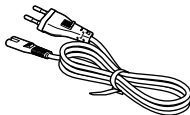
Przewód USB



Płyta CD-ROM

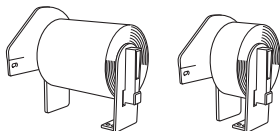


Przewód zasilający



Wtyczka może się różnić w zależności od kraju.

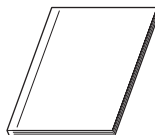
Rolka DK (rolka startowa)



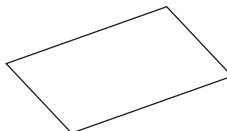
W zestawie drukarki Brother QL-570/580N znajdują się dwie rolki startowe:

- Jedna rolka startowa wycinanych standardowych etykiet adresowych DK (100 etykiet).
- Jedna rolka startowa DK wytrzymałej taśmy ciąglej 62 mm.

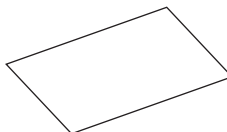
PODRĘCZNIK KONFIGURACJI I OBSŁUGI



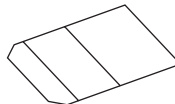
Przewodnik po etykietach i taśmach DK



Karta gwarancyjna



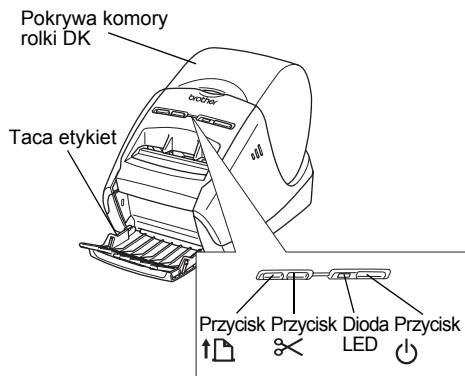
Arkusz czyszczący



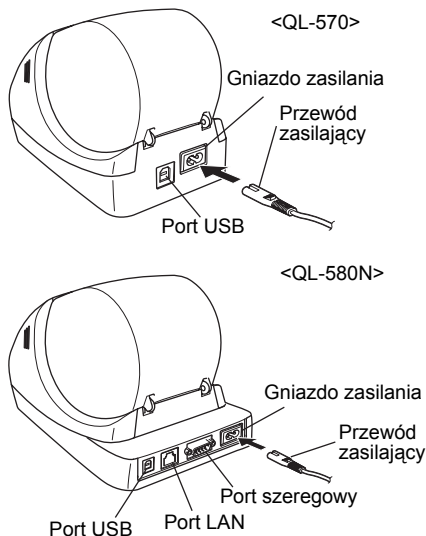
2 Opis części

Główna jednostka drukująca

■Przód



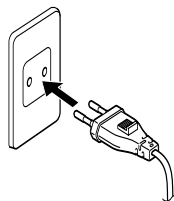
■Tył



3 Podłączanie do źródła zasilania



Podłącz przewód zasilający do drukarki QL-570/580N, a następnie do gniazda elektrycznego.

- ❗ • Przed podłączeniem przewodu zasilającego sprawdź, czy napięcie gniazda elektrycznego wynosi 220–240 V (prąd przemienny).
- Po zakończeniu korzystania z drukarki QL-570/580N odłącz przewód zasilający od gniazda elektrycznego.
- Przy odłączaniu od gniazda elektrycznego nie ciągnij za przewód. Może to spowodować uszkodzenie przewodu.
- Nie podłączaj drukarki QL-570/580N do komputera, dopóki nie zostanie wyświetlone odpowiednie polecenie podczas instalacji sterownika drukarki.



Wtyczka może się różnić w zależności od kraju.


4 Wyjmowanie arkusza zabezpieczającego

Naciśnij przycisk , aby włączyć drukarkę Brother QL-570/580N. Następnie naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez ponad jedną sekundę, aby wysunąć arkusz zabezpieczający.



Arkusz zabezpieczający

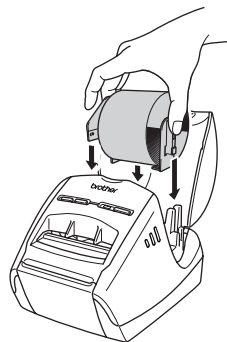
5 Wkładanie rolki DK

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć drukarkę QL-570/580N. Chwyć pokrywę komory rolki DK z przodu drukarki Brother QL-570/580N i mocno unieś w celu otwarcia pokrywy.



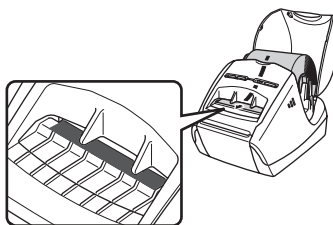
- 2 Umieść szpulę w prowadnicach szpuli w komorze rolki DK.

- ⓘ • Upewnij się, że ramiona szpuli zostały dobrze umieszczone w prowadnicach po lewej i prawej stronie.
- Włóż szpulę, gdy rolka DK znajduje się po prawej stronie drukarki Brother QL-570/580N.




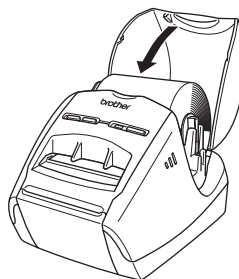
3 Włóż końcówkę rolki DK w gniazdo, aż zostanie wyrównana z miejscem pokazanym po prawej stronie.

⚠ Wyrównaj końcówkę rolki z pionową krawędzią gniazda wyjściowego etykiet.



4 Zamknij pokrywę komory rolki DK.

📄 Po naciśnięciu przycisku  w celu włączenia drukarki Brother QL-570/580N końcówka etykiet wycinanych DK jest automatycznie wyrównywana.



6 Używanie przewodu interfejsu

Przewód RS-232C i przewód sieciowy nie należą do wyposażenia standardowego.

Należy wybrać przewód odpowiedni do używanego interfejsu.

- Przewód USB
Używaj przewodu interfejsu dostarczonego w zestawie.
- Przewód RS-232C (QL-580N)
Nie używaj przewodu interfejsu dłuższego niż 2 metry.
Aby uzyskać szczegółowe informacje, zob. „Załącznik - Przewody szeregowo” w Podręczniku użytkownika.
- Przewód sieciowy (QL-580N)
Musi to być bezpośredni kabel skrętkowy kategorii 5 (lub wyższej) do sieci Fast Ethernet Network 10BASE-T lub 100BASE-TX.

Ważne

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych należy używać przewodu interfejsu dostarczonego wraz z urządzeniem.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dotyczącymi zakłóceń elektromagnetycznych należy używać ekranowanego przewodu interfejsu. Dokonywanie zmian lub modyfikacji bez uzyskania wyraźnej zgody od firmy Brother Industries, Ltd. może spowodować anulowanie prawa użytkownika do obsługi sprzętu.

- ⓘ • Przestroga dotycząca połączeń LAN
Nie należy podłączać urządzenia do złącza LAN narażonego na przepięcia.
- Przestroga dotycząca połączenia RS-232C
Złącze szeregowo RS-232C tego urządzenia nie jest ograniczonym źródłem zasilania.

1 Instalacja oprogramowania dla drukarki QL-570

Nazwy drukarek na przedstawionych ekranach mogą się różnić od nazwy zakupionej drukarki.

Procedura instalacji różni się w zależności od systemu operacyjnego komputera.

Procedura instalacji może ulec zmianie bez powiadomienia.

Nie należy podłączać drukarki do komputera, dopóki nie zostanie wyświetlone odpowiednie polecenie.

1. W przypadku używania systemu Microsoft® Windows®

W tym rozdziale opisano sposób instalacji aplikacji P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, sterownika drukarki i Podręcznika użytkownika jako całości. Poniższy przykład pochodzi z systemu Windows Vista®.

1 Uruchom komputer i włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

Jeśli plik instalacyjny nie uruchomi się automatycznie, otwórz folder na płycie CD-ROM i kliknij dwukrotnie plik „Setup.exe”.

2 Kliknij opcję „Standard Installation”.

Instalowane elementy:

1 Standard Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
sterownik drukarki i Podręcznik
użytkownika (PDF).

2 Custom Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
sterownik drukarki i Podręcznik użytkownika (PDF) każdy z powyższych
elementów można zainstalować osobno.

3 Display User's Guide

Podręcznik użytkownika (PDF).

4 Adobe Reader Download

Wyświetlone zostanie łącze do strony pobierania programu Adobe® Reader®.



3 Przeczytaj umowę licencyjną i, jeśli akceptujesz jej warunki, kliknij opcję [Yes].

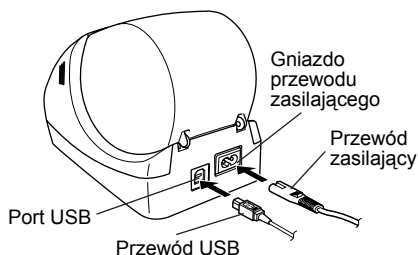
4 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

5 Zaznacz pole wyboru instalacji dodatku Add-In i kliknij przycisk [Next].

- ⚠ Upewnij się, że nie jest otwarta żadna aplikacja z pakietu Microsoft® Office.
- 📄 Szczegółowe informacje na temat dodatku Add-In znajdują się w „Podręczniku użytkownika (PDF)”.



6 Kliknij przycisk [OK] i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami w celu zainstalowania sterownika. Podłącz urządzenie, aby zainstalować sterownik.



7 Dokonaj wyboru i kliknij przycisk [Next].

- Jeśli wybrana zostanie opcja „Yes, display the page”, przed zakończeniem instalacji nastąpi przejście do strony rejestracji użytkowników online (zalecane).
- Jeśli wybrana zostanie opcja „No, do not display the page”, nastąpi kontynuowanie instalacji.

8 Kliknij przycisk [Finish].

Instalacja oprogramowania została zakończona.

- 📄 Jeśli wyświetlona została prośba o ponowne uruchomienie komputera, wybierz opcję „Restart” i kliknij przycisk [Finish].

9 Uruchom oprogramowanie.


- Aby uruchomić aplikację P-touch Editor, kliknij menu [Start] - [Wszystkie programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0].
- Aby uruchomić aplikację P-touch Address Book, kliknij menu [Start] - [Wszystkie programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1].

- 📄 Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat oprogramowania, zob. ➔ „Podręcznik użytkownika (PDF)”.

Aby uzyskać dostęp do Podręcznika użytkownika (PDF), kliknij menu [Start] - [Wszystkie programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA QL-570].

2. W przypadku używania systemu Mac OS®

W tym rozdziale opisano sposób instalacji aplikacji P-touch Editor 5.0, czcionek, szablonów automatycznego formatowania, grafiki Clip Art i sterownika drukarki. Po zainstalowaniu sterownika wyjaśniona zostanie jego konfiguracja.

-  Nie podłączaj urządzenia do komputera Macintosh® przed zakończeniem instalacji sterownika. Nie podłączaj przewodu USB, zanim nie zostanie wyświetlone odpowiednie polecenie.

Poniższy przykład dotyczy systemu operacyjnego Mac OS® X 10.4.9. W poniższym opisie kroków używany jest symbol QL-XXX.

Człon „XXX” należy rozumieć jako symbol swojej drukarki. Nazwy drukarek na przedstawionych ekranach mogą się różnić od nazwy zakupionej drukarki.

- 1** Uruchom komputer Macintosh® i włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

Kliknij dwukrotnie ikonę „QL_Series” (CD-ROM).



- 2** Kliknij folder [Mac OS X], a następnie kliknij dwukrotnie pozycję [P-touch Editor 5.0 Installer].

Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.



- 3** Po zakończeniu instalacji i wyświetleniu ekranu pokazanego po prawej stronie kliknij przycisk [Done].

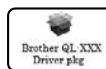
Instalacja aplikacji P-touch Editor 5.0 została zakończona.

Następnie zainstaluj sterownik drukarki.



- 4** Kliknij dwukrotnie plik [Brother QL-XXX Driver.pkg] w folderze [Mac OS X].

Uruchomiony zostanie program instalacyjny sterownika. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.



5 Po zakończeniu instalacji i wyświetleniu komunikatu „Click Restart to finish installing the software” kliknij przycisk [Restart].

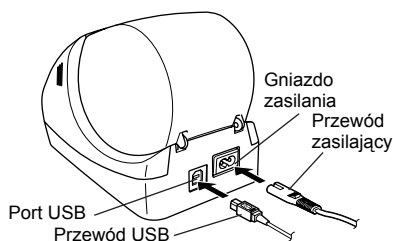
Nastąpi ponowne uruchomienie komputera Macintosh®.

Instalacja sterownika drukarki została zakończona.



6 Po ponownym uruchomieniu komputera podłącz przewód USB do urządzenia.

⚠ Usuń naklejkę ochronną z portu USB na tylnej części urządzenia i podłącz przewód USB.



7 Podłącz przewód USB do portu USB komputera Macintosh®. Naciśnij przycisk ⏻ na urządzeniu, aby je włączyć.

📝 W przypadku podłączenia urządzenia do komputera Macintosh® za pośrednictwem koncentratora USB urządzenie może nie zostać prawidłowo rozpoznane. W takiej sytuacji podłącz je bezpośrednio do portu USB na komputerze Macintosh®.

8 (System Mac OS® X 10.3.9–10.4.x) Kliknij dwukrotnie dysk, na którym zainstalowany jest system Mac OS® X, a następnie kliknij kolejno pozycje [Applications] (Aplikacje) - [Utilities] (Narzędzia) - [Printer Setup Utility] (Narzędzie konfiguracji drukarki).

(System Mac OS® X 10.5) Kliknij kolejno pozycje [Apple menu] (Menu Apple) - [System Preferences] (Preferencje systemowe), a następnie kliknij opcję [Print & Fax] (Druk i faks). Następnie kliknij ikonę +.

9 (System Mac OS® X 10.3.9) Kliknij polecenie [Add] (Dodaj) i wybierz połączenie USB na górze ekranu.


Wybierz z listy pozycję „QL-XXX” i kliknij ponownie polecenie [Add] (Dodaj), aby dodać drukarkę do narzędzia Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

(System Mac OS® X 10.4.x) Przejdź do kroku 10.

(System Mac OS® X 10.5) Wybierz z listy pozycję „Brother QL-XXX” i kliknij polecenie [Add] (Dodaj), aby dodać drukarkę do listy [Print & Fax] (Druk i faks).

- 10** Gdy nastąpi powrót do ekranu Printer List (Lista drukarek)/Print & Fax (Druku i faksu) sprawdź, czy drukarka „QL-XXX” została dodana i zamknij ten ekran.
Teraz możesz zacząć korzystać z urządzenia.



-  Szczegółowe informacje na temat oprogramowania znajdują się w pomocy P-touch Editor Help.

2 Instalacja oprogramowania dla drukarki QL-580N

Nazwy drukarek na przedstawionych ekranach mogą się różnić od nazwy zakupionej drukarki.

Procedura instalacji różni się w zależności od systemu operacyjnego komputera.

Procedura instalacji może ulec zmianie bez powiadomienia.

Nie należy podłączać drukarki do komputera, dopóki nie zostanie wyświetlone odpowiednie polecenie.

1. W przypadku używania systemu Microsoft® Windows®

W tym rozdziale opisano sposób instalacji aplikacji P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book 1.1, sterownika drukarki i Podręcznika użytkownika jako całości. Poniższy przykład pochodzi z systemu Windows Vista®.

1 Uruchom komputer i włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

Jeśli plik instalacyjny nie uruchomi się automatycznie, otwórz folder na płycie CD-ROM i kliknij dwukrotnie plik „Setup.exe”.

2 Kliknij opcję „Standard Installation”.

Instalowane elementy:

1 Standard Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1,
sterownik drukarki, Podręcznik
użytkownika (PDF) i Instrukcja
obsługi dla sieci (PDF).

2 Custom Installation

P-touch Editor 5.0,
P-touch Address Book 1.1, sterownik drukarki, Podręcznik użytkownika
(PDF) i Instrukcja obsługi dla sieci (PDF) każdy z powyższych elementów
można zainstalować osobno.

3 Utility Installation

BRAdmin Light.

4 User's Guide

Podręcznik użytkownika (PDF), Instrukcja obsługi dla sieci (PDF) i łącze
do strony pobierania programu Adobe® Reader®.

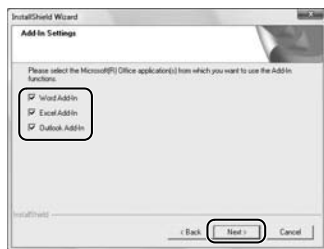


3 Przeczytaj umowę licencyjną i, jeśli akceptujesz jej warunki, kliknij opcję [Yes].

4 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

5 Zaznacz pole wyboru instalacji dodatku Add-In i kliknij przycisk [Next].

- ⚠ Upewnij się, że nie jest otwarta żadna aplikacja z pakietu Microsoft® Office.
- 📄 Szczegółowe informacje na temat dodatku Add-In znajdują się w „Podręczniku użytkownika (PDF)”.



6 Kliknij przycisk [OK]. Następnie wybierz typ połączenia i kliknij przycisk [Next].

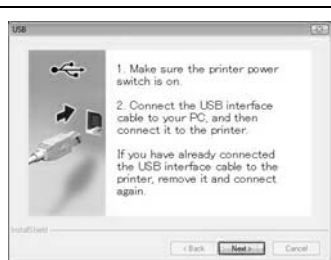
■ W przypadku korzystania z przewodu interfejsu USB

7-1 Wybierz opcję „Local Printer with USB cable” i kliknij przycisk [Next].



7-2 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami. Gdy wyświetlony zostanie ten ekran, włącz zasilanie. Podłącz przewód interfejsu USB do komputera, a następnie do urządzenia.

Następnie przejdź do kroku 8 na str. 21.




■ W przypadku korzystania z przewodu interfejsu sieciowego

7-1 Wybierz opcję „Brother Peer-to-Peer Network Printer”, a następnie kliknij przycisk [Next].

 Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do sieci za pośrednictwem przewodu LAN.



7-2 Wybierz opcję „Search the network for devices and choose from a list of discovered devices (Recommended)”. Alternatywnie można wprowadzić adres IP urządzenia lub jego nazwę węzła. Kliknij przycisk [Next].

 Adres IP drukarki i jej nazwę węzła można uzyskać poprzez wydrukowanie strony ustawień drukarki. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w Instrukcji obsługi dla sieci (PDF).

7-3 Wybierz swoją drukarkę.

Następnie przejdź do kroku 8 na str. 21.


■ W przypadku udostępnionego środowiska sieciowego

7-1 Wybierz opcję „Network Shared Printer”, a następnie kliknij przycisk [Next].

 Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do sieci za pośrednictwem przewodu LAN.



7-2 Wybierz kolejną drukarkę, a następnie kliknij przycisk [OK].

 Jeśli nie znasz lokalizacji ani nazwy drukarki w sieci, skontaktuj się ze swoim administratorem.

8 Kliknij przycisk [Next].

- Jeśli wybrana zostanie opcja „Yes, display the page”, przed zakończeniem instalacji nastąpi przejście do strony rejestracji użytkowników online (zalecane).
- Jeśli wybrana zostanie opcja „No, do not display the page”, nastąpi kontynuowanie instalacji.

9 Kliknij przycisk [Finish].**10** Uruchom oprogramowanie.

- Aby uruchomić aplikację P-touch Editor, kliknij menu [Start] - [Wszystkie programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0].
- Aby uruchomić aplikację P-touch Address Book, kliknij menu [Start] - [Wszystkie programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [P-touch Address Book 1.1].



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat oprogramowania, zob. → „Podręcznik użytkownika (PDF)”.

Aby uzyskać dostęp do Podręcznika użytkownika (PDF), kliknij menu [Start] - [Wszystkie programy (Programy)] - [Brother P-touch] - [Manuals] - [PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA QL-580N].

■ Instalacja narzędzia konfiguracji BRAdmin Light dla systemu Windows

BRAdmin Light to narzędzie służące do przeprowadzenia początkowej konfiguracji urządzeń Brother podłączonych do sieci. Umożliwia ono ponadto wyszukiwanie produktów Brother w sieci, wyświetlanie ich statusu oraz konfigurowanie podstawowych ustawień sieci, takich jak adres IP.


Więcej informacji na temat narzędzia BRAdmin Light znajduje się na stronie <http://solutions.brother.com>.


Poniższy przykład pochodzi z systemu Windows Vista®.




- Jeśli wymagane jest bardziej zaawansowane zarządzanie drukarką, można użyć wersji narzędzia Brother BRAdmin Professional dostępnej do pobrania pod adresem <http://solutions.brother.com>.
- Jeśli używane jest oprogramowanie osobiste typu firewall (np. Zapora systemu Windows), aplikacja BRAdmin Light może nie wykryć nieskonfigurowanego urządzenia. W takiej sytuacji wyłącz oprogramowanie typu firewall i ponownie spróbuj użyć narzędzia BRAdmin Light. Po ustawieniu danych adresu ponownie uruchom oprogramowanie typu firewall.



1 Kliknij opcję „Utility Installation”.

 Wyświetlony zostanie taki sam ekran, jak po włożeniu płyty CD-ROM.



2 Kliknij przycisk „BRAdmin Light” i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.


 Jeśli na komputerze uruchomiona jest Zapora systemu Windows, wyświetlony zostanie komunikat „Do you wish to add this application to the list of exceptions?” (Czy chcesz dodać tę aplikację do listy wyjątków?). Sprawdź środowisko komputera i wybierz opcję [Yes] (Tak) lub [No] (Nie).


■ Ustawianie adresu IP, maski podsieci i bramy przy użyciu narzędzia BRAdmin Light

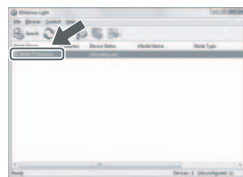
- 1** Kliknij kolejno menu [Start] - [Wszystkie programy (Programy)] - [Brother] - [BRAdmin Light]. Narzędzie BRAdmin Light automatycznie rozpocznie wyszukiwanie nowych urządzeń.



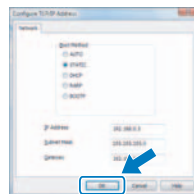
 Jeśli w sieci znajduje się serwer DHCP/BOOTP/RARP, nie musisz wykonywać poniższej operacji, ponieważ serwer druku automatycznie uzyska adres IP.

- 2** Kliknij dwukrotnie nieskonfigurowane urządzenie.

 Domyślne hasło to „access”.



- 3** Wybierz metodę STATIC dla opcji Boot Method. Wprowadź dane w polach IP Address, Subnet Mask i Gateway, a następnie kliknij przycisk [OK].



- 4** Dane adresu zostaną zapisane w drukarce.

2. W przypadku używania systemu Mac OS®

W tym rozdziale opisano sposób instalacji aplikacji P-touch Editor 5.0, czcionek, szablonów automatycznego formatowania, grafiki Clip Art i sterownika drukarki. Po zainstalowaniu sterownika wyjaśniona zostanie jego konfiguracja.

- ❗ • Nie podłączaj drukarki do komputera Macintosh® przed zakończeniem instalacji sterownika drukarki. Jeśli została już podłączona, odłącz przewód interfejsu USB/ interfejsu sieciowego od komputera Macintosh®.

- ✍️ • Na czas instalowania urządzenia zaloguj się jako administrator.

Poniższy przykład dotyczy systemu operacyjnego Mac OS® X 10.4.9. W poniższym opisie kroków używany jest symbol QL-XXX. Człon „XXX” należy rozumieć jako symbol swojej drukarki. Nazwy drukarek na przedstawionych ekranach mogą się różnić od nazwy zakupionej drukarki.

- 1** Uruchom komputer Macintosh® i włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

Kliknij dwukrotnie ikonę „QL_Series” (CD-ROM).



- 2** Kliknij folder [Mac OS X], a następnie kliknij dwukrotnie pozycję [P-touch Editor 5.0 Installer].

Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.



- 3** Po zakończeniu instalacji i wyświetleniu ekranu pokazanego po prawej stronie kliknij przycisk [Done].

Instalacja aplikacji P-touch Editor 5.0 została zakończona.

Następnie zainstaluj sterownik drukarki.



- 4** Otwórz folder [Brother QL-XXX Driver] w folderze [Mac OS X]. Kliknij dwukrotnie plik [Brother QL-XXX Driver.pkg] w folderze o nazwie używanego systemu operacyjnego.

Uruchomiony zostanie program instalacyjny sterownika. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.



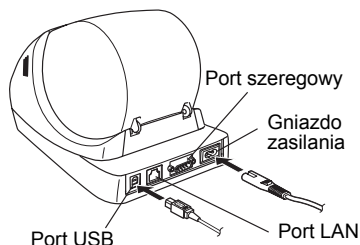
5 Po zakończeniu instalacji i wyświetleniu komunikatu „Click Restart to finish installing the software” kliknij przycisk [Restart].

Nastąpi ponowne uruchomienie komputera Macintosh®.
Instalacja sterownika drukarki została zakończona.




6 Po ponownym uruchomieniu komputera podłącz przewód USB/LAN do urządzenia.

⚠ Jeśli port USB jest zakryty przez naklejkę ochronną, usuń ją, a następnie podłącz przewód USB.




7 Podłącz przewód USB/LAN do portu USB/LAN komputera Macintosh®.

Naciśnij przycisk  na urządzeniu, aby je włączyć.

 W przypadku podłączenia urządzenia do komputera Macintosh® za pośrednictwem koncentratora USB połączenie może nie zostać prawidłowo ustanowione. W takiej sytuacji podłącz urządzenie bezpośrednio do portu USB komputera Macintosh®.


8 (System Mac OS® X 10.3.9–10.4.x) Kliknij dwukrotnie dysk, na którym zainstalowany jest system Mac OS® X, a następnie kliknij kolejno pozycje [Applications] (Aplikacje) - [Utilities] (Narzędzia) - [Printer Setup Utility] (Narzędzie konfiguracji drukarki).

(System Mac OS® X 10.5) Kliknij kolejno pozycje [Apple menu] (Menu Apple) - [System Preferences] (Preferencje systemowe), a następnie kliknij opcję [Print & Fax] (Druk i faks). Następnie kliknij ikonę .


■W przypadku korzystania z przewodu interfejsu USB

9 (System Mac OS® X 10.3.9) Kliknij polecenie [Add] (Dodaj) i wybierz połączenie USB na górze ekranu.

Wybierz z listy pozycję QL-XXX i kliknij ponownie polecenie [Add] (Dodaj), aby dodać drukarkę do narzędzia Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

(System Mac OS® X 10.4.x–10.5) Kliknij polecenie [Add] (Dodaj)/.

Wybierz z listy pozycję QL-XXX i kliknij polecenie [Add] (Dodaj), aby dodać drukarkę do narzędzia Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)/Print & Fax (Druk i faks).

 W przypadku systemu Mac OS® X 10.4.x kliknij polecenie [Add] (Dodaj) i dodaj drukarkę z połączeniem BRPTUSB. (Spowoduje to, że w przypadku wystąpienia błędu drukowania wyświetlane będzie okno dialogowe błędu.) Ustaw właściwą nazwę drukarki.

Następnie przejdź do kroku 10.



■W przypadku korzystania z przewodu interfejsu sieciowego (prosta konfiguracja sieciowa)

9-1 Kliknij przycisk [Add] (Dodaj).

(System Mac OS® X 10.3.9) Dokonaj wyboru pokazanego po prawej stronie.

(System Mac OS® X 10.4.x i 10.5) Przejdź do następnego kroku.



9-2 Wybierz z listy pozycję QL-XXX i kliknij ponownie polecenie [Add] (Dodaj), aby dodać drukarkę do narzędzia Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

(Mac OS® X 10.3.9)



(Mac OS® X 10.4.x)



(Mac OS® X 10.5)




Następnie przejdź do kroku 10.

■ W przypadku korzystania z przewodu interfejsu sieciowego (ręczna konfiguracja sieciowa)

9 (System Mac OS® X 10.3.9) Kliknij polecenie [Add] (Dodaj) i wybierz opcję IP Printing (Drukowanie IP) na górze ekranu. Wprowadź adres IP drukarki w polu adresu drukarki. Wybierz z listy pozycję QL-XXX i kliknij ponownie polecenie [Add] (Dodaj), aby dodać drukarkę do narzędzia Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).




(System Mac OS® X 10.4.x–10.5) Kliknij polecenie [Add] (Dodaj) i wybierz opcję IP Printer (Drukarka IP)/ IP na górze ekranu. Wprowadź adres IP drukarki w polu adresu. Wybierz z listy pozycję QL-XXX i kliknij ponownie polecenie [Add] (Dodaj), aby dodać drukarkę do narzędzia Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

 Do określenia nazwy w polu kolejki użyj wartości BRNxxxxxxxxxxx, gdzie „xxxxxxxxxxx” to adres Ethernet.

10 Gdy nastąpi powrót do ekranu Printer List (Lista drukarek)/Print & Fax (Druku i faksu) sprawdź, czy drukarka „QL-XXX” została dodana i zamknij ten ekran.


Teraz możesz zacząć korzystać z urządzenia.

 Szczegółowe informacje na temat oprogramowania znajdują się w pomocy P-touch Editor Help.

■ Instalacja narzędzia konfiguracji BRAdmin Light dla systemu Mac®

BRAdmin Light to narzędzie służące do przeprowadzenia początkowej konfiguracji urządzeń Brother podłączonych do sieci. Umożliwia ono ponadto wyszukiwanie produktów Brother w sieci, wyświetlanie ich statusu oraz konfigurowanie podstawowych ustawień sieci, takich jak adres IP.

Więcej informacji na temat narzędzia BRAdmin Light znajduje się na stronie <http://solutions.brother.com>.

 Jeśli używane jest oprogramowanie osobiste typu firewall, aplikacja BRAdmin Light może nie wykryć nieskonfigurowanego urządzenia. W takiej sytuacji wyłącz oprogramowanie typu firewall i ponownie spróbuj użyć narzędzia BRAdmin Light. Po ustawieniu danych adresu ponownie uruchom oprogramowanie typu firewall.

1 Kliknij dwukrotnie plik „BRAdmin Light.pkg” w folderze [Mac OS X].

Uruchomiony zostanie program instalacyjny aplikacji BRAdmin Light. Postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.



2 Po zakończeniu instalacji i wyświetleniu komunikatu „The Software was successfully installed.” kliknij przycisk [Close].


Instalacja narzędzia BRAdmin Light została zakończona.



■ Ustawianie adresu IP, maski podsieci i bramy przy użyciu narzędzia BRAdmin Light


1 Kliknij kolejno pozycje [Library] (Biblioteka) - [Printers] (Drukarki) - [Brother] - [P-touch Utilities] - [BRAdmin Light.jar].

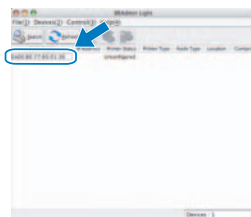
Narzędzie BRAdmin Light automatycznie rozpocznie wyszukiwanie nowych urządzeń.

 Jeśli w sieci znajduje się serwer DHCP/BOOTP/RARP, nie musisz wykonywać poniższej operacji, ponieważ serwer druku automatycznie uzyska adres IP.

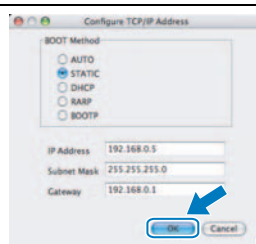


2 Kliknij dwukrotnie nieskonfigurowane urządzenie.

 Domyślne hasło to „access”.



3 Wybierz metodę STATIC dla opcji Boot Method. Wprowadź dane w polach IP Address, Subnet Mask i Gateway, a następnie kliknij przycisk [OK].



4 Dane adresu zostaną zapisane w drukarce.

1 Rodzaje etykiet

Poniżej przedstawione są przykłady etykiet możliwych do utworzenia przy użyciu drukarki Brother QL-570/580N.

Wybór wzorów etykiet jest bardzo szeroki. Więcej informacji znajduje się na str. 32.

Wybierz typ etykiety, jaki chcesz utworzyć.

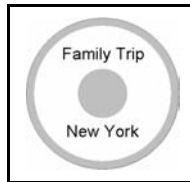
Meeting Minutes
Project Alpha

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT


Visitor



Laura Johnson
DATE: 05/09/2008
TIME: 14:15

TO:
Ms. Donna Lewis
LBI Corporation
100 Somerset Corp Blvd
Bridgewater, NJ 08807-0911

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT 


Mr Robert Goodman
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR




M. Smith



Mr. Walter Freeman
4555 Cumberland Pkwy.
Dallas TX 95053



|  | |
|---|----------------|
| Department | Planning Dept. |
| Serial No. | 0011154 |
| Device No. | E6200-A4C |



Laura Johnson



Best Hit Songs
Jan. - Aug.

Best Hit Songs Jan. - Aug.

Information File 1

Mr Michael Smith
LBI Group
100, Clean View Ave.,
Oxford, Oxon. OX14 3RT

IP Address:
192.168. 1. 1

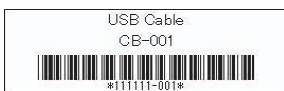
IP Address:
192.168. 1. 2

Mr Walter Freeman
LBI Group
401, Cumberland Crescent,
Ruislip, Berks.

Mr Andrew McCord
LBI Group
232, Union Street,
Aberdeen AB10 1TP

Mr Robert Goodman
LBI Group
15, Meadow Road,
Aberdeen AB8 3GR

Mary Pat Chris John



2 Procedury ogólne

W tym rozdziale opisano ogólną procedurę tworzenia etykiet.

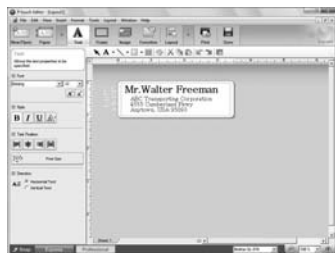
■ Podłączenie do komputera

1 Utwórz dane etykiety.

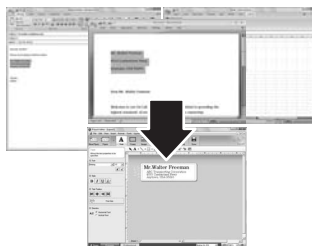
Wprowadź tekst bezpośrednio przy użyciu aplikacji P-touch Editor lub skopiuj tekst z aplikacji pakietu Microsoft® Office.

Przy użyciu różnych funkcji edycji aplikacji P-touch Editor możesz sformatować i ozdobić etykietę.

- Wprowadź tekst w aplikacji P-touch Editor.



- Skopiuj tekst z aplikacji Microsoft® Office (system Windows®).

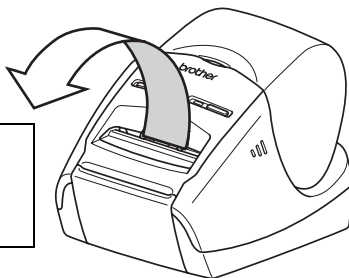


Szczegółowe informacje na temat tworzenia etykiet znajdują się w pomocy Help.

2 Wydrukuj etykietę.

Wydrukuj etykietę przy użyciu drukarki Brother QL.

Mr. Walter Freeman
ABC Transporting Corporation
4555 Cumberland Pkwy
Anytown, USA 95093



Szczegółowe informacje na temat drukowania etykiet znajdują się w pomocy Help.

- ⚠ Wymij etykiety z gniazda wyjściowego etykiet, aby zapobiec zaciananiu się papieru.

■ Używanie drukarki bez podłączania do komputera (tylko model QL-580N)

- #### 1
- Utwórz dane etykiety i prześlij je do drukarki. (Zob. rozdział poświęcony narzędziu P-touch Transfer Manager w Podręczniku użytkownika.)

- #### 2
- Użyj polecenia szablonu P-touch, aby wydrukować przesłany plik. (Szczegółowe informacje na temat funkcji szablonu P-touch znajdują się w instrukcjach na płycie CD-ROM.)

3 Uruchamianie pomocy P-touch Editor Help

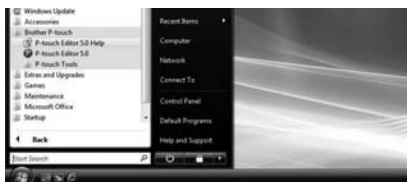
W tym rozdziale opisano sposób uruchamiania pomocy P-touch Editor Help w systemach Windows® i Mac®.

Windows®

Poniższy przykład pochodzi z systemu Windows Vista®. Nazwy drukarek na przedstawionych ekranach mogą się różnić od nazwy zakupionej drukarki.

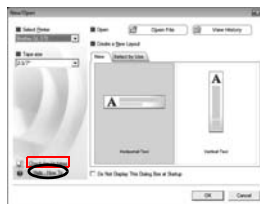
■ Uruchamianie przy użyciu przycisku Start ()

Aby uruchomić pomoc P-touch Editor Help, kliknij przycisk Start () na pasku zadań, wskaż pozycję [Wszystkie programy (lub Programy)]. Kliknij pozycję [Brother P-touch] i [P-touch Editor 5.0 Help].



■ Uruchamianie z okna dialogowego New/Open

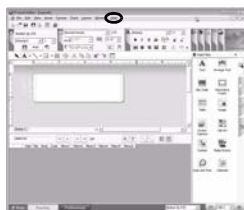
Gdy uruchomiona zostanie aplikacja P-touch Editor 5.0 i wyświetlone zostanie okno dialogowe New/Open, kliknij opcję „Help-How To”.



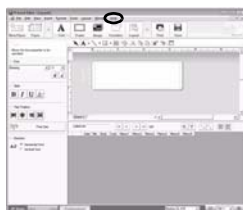
Po kliknięciu opcji „Check for update” w czerwonej ramce na rysunku po prawej stronie można sprawdzić, czy na stronie internetowej dostępna jest aktualizacja aplikacji P-touch Editor.

■ Uruchamianie z aplikacji P-touch Editor

Kliknij menu Help i wybierz opcję P-touch Editor Help.



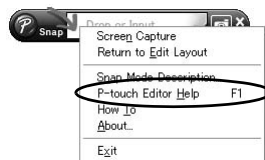
Tryb Professional



Tryb Express

■ Uruchamianie z trybu Snap

Kliknij prawym przyciskiem myszy i wybierz opcję P-touch Editor Help.

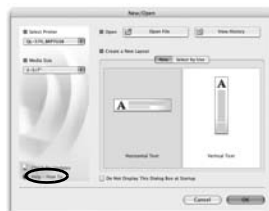


Mac®

Poniższy przykład pochodzi z systemu Mac OS® X 10.4.9. Nazwy drukarek na przedstawionych ekranach mogą się różnić od nazwy zakupionej drukarki.

■ Uruchamianie z okna dialogowego New/Open

W oknie dialogowym New/Open kliknij opcję „Help-How To”.



■ Uruchamianie z aplikacji P-touch Editor








Aby uruchomić pomoc P-touch Editor Help, kliknij menu Help i wybierz opcję P-touch Editor Help.



1 Dioda LED

■ Opis diody LED

Dioda LED na drukarce Brother QL wskazuje aktualny stan pracy.

| Dioda | Stan |
|--|--|
| Wyłączona  | Zasilanie jest WYŁĄCZONE. |
| Świeci się zielona dioda  | Zasilanie jest WŁĄCZONE. |
| Miga zielona dioda  | Odbieranie danych z komputera (tylko model QL-580N). |
| Świeci się pomarańczowa dioda  | Pokrywa rolki jest otwarta. Zamknij prawidłowo pokrywę rolki. |
| Miga pomarańczowa dioda  | Chłodzenie. (Poczekaj, aż temperatura głowicy drukującej się obniży.) |
| Świeci się czerwona dioda  | Urządzenie w trakcie uruchamiania (tylko model QL-580N). |
| Miga czerwona dioda  | Oznacza to jeden z następujących błędów. <ul style="list-style-type: none"> • Błąd czujnika etykiet. (Koniec rolki DK lub zacięcie papieru.) • Zainstalowana nieprawidłowa rolka DK. • Błąd transmisji. |

2 Konserwacja

Konserwację urządzenia należy przeprowadzać, gdy jest niezbędna. Jednak w niektórych środowiskach konieczna może być częstsza konserwacja (np. w warunkach zapyłonych).

■ Konserwacja głowicy drukującej

Stosowana w drukarce rolka DK (papier do druku termicznego) jest zaprojektowana tak, aby automatycznie czyściła głowicę drukującą. Czyszczenie głowicy następuje, gdy rolka DK przechodzi przez nią podczas drukowania i podawania etykiet.


■ Konserwacja wałka

Do czyszczenia wałka należy używać znajdującego się w zestawie arkusza czyszczącego DK-CL99. Aby zakupić dodatkowe arkusze czyszczące, zob. → „Akcesoria” na str. 41 niniejszego Podręcznika konfiguracji i obsługi.



Do wykonywania konserwacji wałka należy używać wyłącznie arkuszy czyszczących Brother DK-CL99.

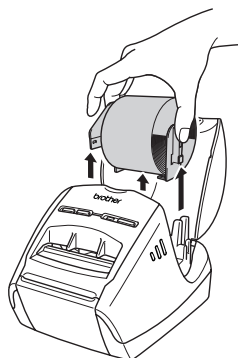
Używanie arkuszy czyszczących firmy innej niż Brother może spowodować zadrapanie powierzchni wałka lub nieprawidłowe działanie drukarki.

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby wyłączyć drukarkę QL-570/580N.

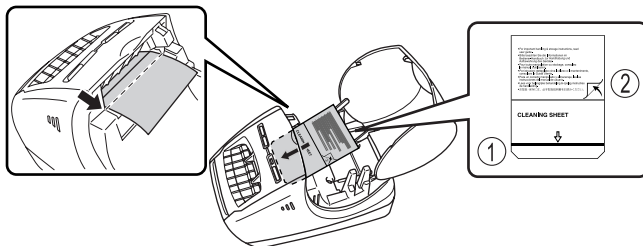
2 Chwyc pokrwyę komory rolki DK z przodu drukarki Brother QL-570/580N i mocno unieś w celu otwarcia pokrywy.




3 Wyjmij rolkę DK.





- 4** Usuń warstwę ochronną ② i włóż krawędź ① arkusza czyszczącego do zespołu drukującego, aż dojdzie do obszaru oznaczonego strzałką na poniższym rysunku.




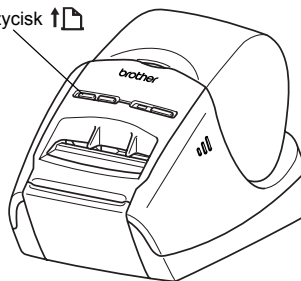
- ✎ • Włóż arkusz bez wyjmowania jego części ①.
- Upewnij się, że powierzchnia druku arkusza czyszczącego jest skierowana w górę.

- 5** Zamknij pokrywę komory rolki DK i naciśnij przycisk , aby włączyć drukarkę Brother QL-570/580N.

- 6** Naciśnij przycisk  i przytrzymaj przez ponad jedną sekundę. Walek obróci się o 10 cm. Klejąca powierzchnia arkusza czyszczącego usunie plamy i zabrudzenia z wálka.

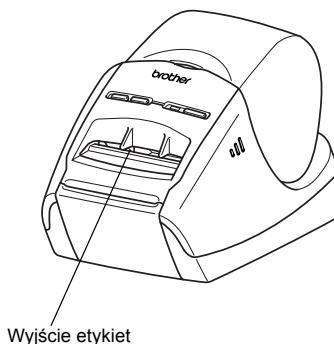
- ✎ • Jeśli przycisk  nie zostanie przytrzymany dłużej niż przez jedną sekundę, walek obróci się tylko o 8 mm.
- Po użyciu wyrzucić arkusz czyszczący.

Przycisk 



■ Konserwacja wyjścia etykiet

Jeśli etykieta spowoduje zacięcie urządzenia na skutek przywarcia kleju do wyjścia etykiet, odłącz przewód zasilania i oczyść wyjście etykiet przy użyciu szmatki nasączonej etanolem lub alkoholem izopropylowym.













Wyjście etykiet

3 Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas używania drukarki wystąpią problemy, poniższe informacje mogą pomóc w ich rozwiązaniu.




■ Potencjalne rodzaje problemów

| Problem | Rozwiązanie |
|---|--|
| Drukarka QL nie drukuje lub sygnalizuje błąd drukowania. | <ul style="list-style-type: none"> • Czy przewód nie jest poluzowany? Sprawdź, czy przewód jest dobrze podłączony. • Czy rolka DK jest prawidłowo zainstalowana? Jeśli nie, wyjmij rolkę DK i zainstaluj ją ponownie. • Czy dostępna jest wystarczająca długość rolki? Sprawdź, czy dostępna jest wystarczająca długość rolki. • Czy pokrywa komory rolki DK nie jest otwarta? Sprawdź, czy pokrywa komory rolki DK jest zamknięta. • Czy wystąpił błąd druku lub błąd transmisji? Wyłącz drukarkę Brother QL i włącz ją ponownie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów Brother. |
| Przycisk zasilania się nie świeci. | <ul style="list-style-type: none"> • Czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony? Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony. Jeśli jest prawidłowo podłączony, spróbuj podłączyć go do innego gniazda elektrycznego. |
| Na wydrukowanej etykiecie znajdują się pasy lub niskiej jakości znaki bądź etykieta nie jest prawidłowo podawana. | <ul style="list-style-type: none"> • Czy głowica drukująca lub wałek nie są zabrudzone? Mimo że przy normalnym użytkowaniu głowica drukująca zazwyczaj pozostaje czysta, mogą się do niej przykleić kłaczki lub zanieczyszczenia z wałka. W takiej sytuacji należy wyczyścić wałek. Zob. → „Konserwacja wałka” na str. 36. |
| Na komputerze wyświetlany jest błąd transmisji danych. | <ul style="list-style-type: none"> • Czy wybrano właściwy port? Sprawdź, czy wybrany jest właściwy port z listy „Drukuj do następujących portów” w oknie dialogowym Właściwości drukarki. • Czy drukarka QL znajduje się w trybie chłodzenia (dioda LED miga na pomarańczowo)? Odczekaj, aż dioda LED przestanie migać, a następnie ponownie spróbuj wydrukować. • Czy ktoś drukuje za pośrednictwem sieci? W przypadku próby drukowania, gdy inni użytkownicy drukują duże ilości danych, drukarka nie może przyjąć nowego zadania drukowania, zanim nie zakończy bieżącego zadania. W takiej sytuacji ponów próbę wydruku po zakończeniu drukowania innych zadań. |
| Etykiety zacięły się w odcinacze. | <ul style="list-style-type: none"> • Skontaktuj się ze sprzedawcą produktów Brother. |
| Etykieta nie została prawidłowo wysunięta po wydrukowaniu. | <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy nie ma żadnych przeszkód na drodze wysuwania etykiet. • Upewnij się, że rolka DK jest prawidłowo zainstalowana poprzez jej wyjęcie i ponowne zainstalowanie • Upewnij się, że pokrywa rolki DK jest prawidłowo zamknięta. |
| Jakość wydruku jest słaba. | <ul style="list-style-type: none"> • Czy na wałku nie znajdują się zanieczyszczenia lub kłaczki, które nie pozwalają mu się swobodnie obracać? Oczyść wałek przy użyciu arkusza czyszczącego (dostępny osobno). Aby uzyskać szczegółowe informacje, zob. → „Konserwacja wałka” na str. 36. |
| Styl układu nie jest aktualizowany, gdy dodatek Add-In pozostaje aktywny i założono nową rolkę. | <ul style="list-style-type: none"> • Czy zainstalowano nową rolkę etykiet przed aktywowaniem funkcji P-touch Add-In (funkcja P-touch jest dodawana do standardowego paska narzędzi oprogramowania Microsoft)? Zakończ funkcję P-touch Add-In, włóż drugi typ rolki etykiet, włącz ponownie funkcję P-touch Add-In, wybierz opcję „Select Layout”, a następnie sprawdź układ. |

| Problem | Rozwiązanie |
|---|--|
| Ikona funkcji P-touch Add-In nie jest wyświetlana w programie Microsoft® Word. | <ul style="list-style-type: none"> • Czy program Microsoft® Word jest uruchamiany z programu Microsoft® Outlook®? • Czy program Microsoft® Word jest wybrany jako edytor normalnie używany dla programu Microsoft® Outlook®? <p>Ze względu na ograniczenia oprogramowania, w przypadku powyższych ustawień dodatek nie działa z programem Microsoft® Word. Zakończ pracę programu Microsoft® Outlook® i ponownie uruchom program Microsoft® Word.</p> |
| Błąd odcinarki. | <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli wystąpi błąd odcinarki, nie otwieraj pokrywy komory rolki DK i naciśnij przycisk . Odcinarka cofnie się do normalnej pozycji i automatycznie WYŁĄCZY urządzenie. Po WYŁĄCZENIU urządzenia skontroluj zespół odcinarki i usuń zacięcie papieru. |
| Nie można odczytać wydrukowanego kodu kreskowego. | <ul style="list-style-type: none"> • Spróbuj użyć innego czytnika kodów kreskowych. Zalecamy wydrukowanie kodu z włączoną funkcją „Give priority to print quality”. Ponadto upewnij się, że rolka etykiet jest umieszczona prosto w głowicy drukującej, aby uniknąć nieprawidłowego podawania. <p>Głowica drukująca </p> <p>Zalecany kierunek drukowania </p> <p>Etykieta </p> |
| Chcę zresetować drukarkę/ usunąć dane przesłane z komputera (tylko model QL-580N). | <ul style="list-style-type: none"> • Aby zresetować urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk  w celu WYŁĄCZENIA urządzenia. Następnie przytrzymaj przycisk  przez dwie sekundy. Trzymając dalej wciśnięty przycisk , naciśnij sześć razy przycisk . Nastąpi zresetowanie urządzenia. Wszystkie dane przesłane z komputera zostaną usunięte i nastąpi przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia. |
| Chcę anulować bieżące zadanie drukowania (tylko model QL-580N). | <ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że drukarka jest WŁĄCZONA i naciśnij przycisk . |
| W przypadku drukowania za pośrednictwem przewodu USB drukarka kilkakrotnie wstrzymuje pracę, a następnie kontynuuje drukowanie (tylko model QL-580N). | <ul style="list-style-type: none"> • Czy drukarka jest ustawiona na drukowanie sekwencyjne? Jeśli tak, ustaw drukarkę na tryb drukowania buforowanego. (Otwórz okno właściwości drukarki, wybierając pozycję [Panel sterowania] - [Drukarki i faksy] i klikając przycisk [Printing Preferences...] na karcie [General]. Wybierz opcję „After one page of data is received”). • Alternatywnym rozwiązaniem jest odłączenie przewodu LAN na czas drukowania za pośrednictwem połączenia USB.  |

4 Podstawowe dane techniczne

■ Dane techniczne produktu

| Element | | Dane techniczne |
|-------------|-----------------------|--|
| Wyświetlacz | | Dioda LED (zielona, czerwona, pomarańczowa) |
| Drukowanie | Metoda drukowania | Bezpośredni druk termiczny za pośrednictwem głowicy termicznej |
| | Prędkość drukowania | Maks. 110 mm/s, maks. 68 etykiet/min. (Standardowe etykiety adresowe) (Gdy podłączony jest przewód USB) |
| | Głowica drukująca | 300 dpi/720 punktów |
| | Maks. szerokość druku | 59 mm |
| | Min. długość druku | 12,7 mm |
| Odcinarka | | Odcinarka automatyczna o wysokiej trwałości użytkowej |
| Przyciski | | Przycisk  , przycisk  , przycisk  |
| Interfejs | QL-570 | USB |
| | QL-580N | USB, RS-232C, 10/100BASE-TX przewodowa sieć Ethernet |
| Zasilanie | QL-570 | 220–240 V (prąd przemienny), 50/60 Hz, 0,9 A |
| | QL-580N | |
| Wymiary | QL-570 | 133 × 208 × 143 mm |
| | QL-580N | 133 × 240 × 143 mm |
| Ciężar | QL-570 | Ok. 1,1 kg (bez rolek DK) |
| | QL-580N | Ok. 1,2 kg (bez rolek DK) |

■ Środowisko pracy

| Element | | Dane techniczne |
|---------------------|------------|---|
| System operacyjny | Windows®*1 | Windows® 2000 Professional/XP/Windows Vista®/ Windows Server® 2003*4 |
| | Macintosh® | Mac OS® X 10.3.9–10.5 |
| Interfejs | Windows® | RS-232C*3, *4, port USB (protokół USB 1.1 lub 2.0), 10/100BASE-TX przewodowa sieć Ethernet*4 |
| | Macintosh® | Port USB (protokół USB 1.1 lub 2.0), 10/100BASE-TX przewodowa sieć Ethernet*4 |
| Twardy dysk | Windows® | Miejsce na dysku - ponad 70 MB*2 |
| | Macintosh® | Miejsce na dysku - ponad 100 MB*2 |
| Inne | | Napęd CD-ROM |
| Temperatura robocza | | 10–35 °C |
| Wilgotność robocza | | 20–80% (bez kondensacji) |

*1 Komputer powinien spełniać zalecenia firmy Microsoft® dla zainstalowanego systemu operacyjnego.

*2 Wymagane wolne miejsce w przypadku instalowania oprogramowania ze wszystkimi funkcjami.

*3 Interfejs RS-232C jest wymagany w przypadku drukowania przy użyciu poleceń ESC/P.

*4 Dotyczy tylko modelu QL-580N.

Akcesoria

Dla drukarki Brother QL-570/580N firma Brother zaleca używanie oryginalnych akcesoriów marki Brother.

Stosowanie innych produktów może obniżyć jakość druku lub spowodować uszkodzenie drukarki Brother QL-570/580N.

Dla drukarki Brother QL-570/580N dostępne są następujące materiały eksploatacyjne i akcesoria, które, w razie ich braku u sprzedawcy, można zamówić bezpośrednio w firmie Brother.

■ Rolki DK

Etykiety DK wycinane

| Nr katalogowy | Opis | Wymiary (mm) |
|---------------|----------------------------------|--------------|
| DK-11201 | Standardowe etykiety adresowe | 29 × 90 mm |
| DK-11202 | Etykiety spedycyjne | 62 × 100 mm |
| DK-11203 | Etykiety oznaczeń folderów | 17 × 87 mm |
| DK-11204 | Etykiety wielofunkcyjne | 17 × 54 mm |
| DK-11207 | Etykiety CD/DVD | 58 × 58 mm |
| DK-11208 | Duże etykiety adresowe | 38 × 90 mm |
| DK-11209 | Małe etykiety adresowe | 29 × 62 mm |
| DK-11218 | Papierowe etykiety okrągłe 24 mm | 24 × 24 mm |
| DK-11219 | Papierowe etykiety okrągłe 12 mm | 12 × 12 mm |
| DK-11221 | Papierowe etykiety kwadratowe | 23 × 23 mm |

Etykiety ciągłe DK

| Nr katalogowy | Opis | Wymiary (mm) × (m) |
|---------------|---|--------------------|
| DK-22113 | Czysta etykieta ciągła 62 mm | 62 mm × 15,24 m |
| DK-22205 | Biała, papierowa etykieta ciągła 62 mm | 62 mm × 30,48 m |
| DK-22210 | Biała, papierowa etykieta ciągła 29 mm | 29 mm × 30,48 m |
| DK-22211 | Biała etykieta ciągła 29 mm | 29 mm × 15,24 m |
| DK-22212 | Biała etykieta ciągła 62 mm | 62 mm × 15,24 m |
| DK-22214 | Biała, papierowa etykieta ciągła 12 mm | 12 mm × 30,48 m |
| DK-22223 | Biała, papierowa etykieta ciągła 50 mm | 50 mm × 30,48 m |
| DK-22606 | Żółta etykieta ciągła 62 mm | 62 mm × 15,24 m |
| DK-44205* | Biała etykieta ciągła, papierowa usuwalna 62 mm | 62 mm × 30,48 m |
| DK-44605* | Żółta etykieta ciągła, papierowa usuwalna 62 mm | 62 mm × 30,48 m |

⚠ * Usuwalne etykiety przyklepne umożliwiają czyste usunięcie z kilku płaskich, gładkich powierzchni. Usunięcie innych rodzajów etykiet może spowodować uszkodzenie etykiety i/lub powierzchni.

■ Arkusz czyszczący

| Nr katalogowy | Opis |
|---------------|--------------------------------|
| DK-CL99 | Arkusz czyszczący (10 arkuszy) |

brother®